

主任牧師的話:

學生是長遠的果子



» 陳卓明牧師

九月是新學年的開始，很多學生都來到波士頓。他們來自美國不同的地方以及世界各地。許多都來到我們的教會，為教會帶來很多活力。然而，其中一個難處是這些學生都只是短暫逗留。他們在我們當中幾年，便會返回家鄉或展開新的工作或到其他城市。您或許會疑問是否值得投放資源做學生事工。他們大多數離開了波士頓後便銷聲匿跡。但最近，神使一位曾到華人佈道會聚會的學生寫信給我。Roland Choo 30年前在麻省理工唸書，並在華人佈道會受洗。雖然Roland沒有在華人佈道會逗留很久，但神使用他並賜福他一家和在加國的教會。徵得他的同意，我在此分享他寫給我、令人鼓舞的電郵共勉之。

Roland Choo

Aug 9

to steven.chin

親愛的陳卓明牧師:

您好嗎？不知道您是否還記得我嗎。2016年9月14日便是你為我在華人佈道會施洗30週年了！與我同期受洗的還有另外兩人：Walton Yuen，現於德州教會當牧師和Ko Hayashi。但自從我1990年9月麻省理工畢業後，便跟Ko失去聯絡。（編者按：Walton現於北卡州的教會事奉，而Ko則住在加州的Hayward）

我想執筆寫幾句告知我的情況。2006年十年前我致電給您，您告訴我剛在華人佈道會新就職主任牧師感到非常高興。

我跟見證我洗禮的女孩Ruth結了婚。我們育有三名子女：Elissa(27歲)、Charmaine(24歲)及Denton(22歲)。他們全都大學畢業

(但他們都沒有進麻省理工)，並已在職。他們三人生都在城北華人基督教會的不同崗位事奉。城北華人基督教會是一間位於加拿大多倫多郊區，主要由華人/亞洲人組成的教會，有粵語、國語及英語崇拜。我們每週有超過3,800人崇拜。我是其中一位執事(共28位執事；不設長老)，又擔任青年主日學校長，帶領超過200名初中及高中學生。

我多次想和子女來訪劍橋和華人佈道會，但又因事未能成行。但談起遠行，我們一家五口到過中國和馬來西亞短宣。內子和我去過加拿大原住民住的地方、肯雅及印度短宣。而孩子們則在本地及海外短期宣教。我們正計劃2017年的12月再訪(第二期)馬來西亞。

我還記得當年喜歡到華人佈道會及上主日學的日子，有時會想如果那時在主日學更盡心多好。我現在於教會負責青少年主日學。回想以前在二樓上主日學已是很久遠的事。遺憾當年那個初秋的早上，我沒有跟華人佈道會道別便驅車由Memorial Drive離開，之後便再沒有來波士頓了。真慨嘆當時的行徑，現在是何等汗顏。

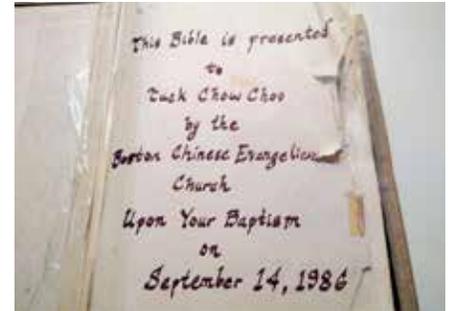
我寫此信的目的主要是想鼓勵您們，並叫大家知道您們的勞苦不是徒然的。雖然我早在1978年12月已決志信主，但我的信仰是在華人佈道會栽培下才扎根。我最初幾年(1979-1986)的基督徒生活在一間沒有青年主日學的教會渡過。華人佈道會的主日學是我首次接觸正式的基督教教育。後來，我離開麻省理工返回多倫多同一間教會，他們邀請我去教高中生聖經。猜想我從哪兒來的教學法！我想指出的是人們在教會進進出出，您永遠不知道他們離開後會變成怎樣……但有跡可尋：我就是例子！在經過長年累月後，讓在扎根地方(我是在華人佈道會受浸的)的人知道，先前您栽種的，最後生長起來。(林前3:6)

另一個原因我寫此信是希望您沒有這麼快退休……因為我打算在未來五年來波士頓。我的孩子喜愛

跟著我們到處走……現在他們都工作，可能困難些，但總可以安排得到……

懷念華人佈道會的日子，
Roland Choo

(華人佈道會1986水禮班，我還保留著洗禮時的禮物聖經<見下圖>)



P.S.下圖為2016年12月首次到馬來西亞進行短宣。我擔任隊長，帶領為期11天的青年營和暑期聖經班。



由左至右：

Denton Choo、Charmaine Choo、本人、Ruth Choo、Elissa Choo、Cecile Lach和Norene Lach。那天放假，我們到訪一個漁村，那裡有點像馬來西亞的威尼斯。

編者按：Roland於1986年3月至1990年9月間參加本會聚會及麻省理工Chinese Christian Fellowship團聚，在麻省理工完成材料工程博士學位。他在馬來西亞的新山長大，現與妻子和子女居於加拿大安大略省的列治文山。

目錄

學生是長遠的果子	1
撒種和收割	2
一起成長: 這是神差我們時的教導	3
2016東亞短宣的反思	4
表彰恩典和給予盼望	6
十天的路程	8
透過順服與不足榮耀神	9
伍建光來鴻	10
活動預告	11

多明尼加共和國短宣： 撒種和收割



» Jacob Chu
(華埠英文堂)

我和家人都參加了教會的短期宣教隊，到多明尼加共和國短宣。我們一行16人，由三家人和三位女士組成，行程為一星期，目的地是多明尼加中部偏遠山區的Manabao。這次是我第二次踏足多明尼加，我很雀躍再踏足此地看神今次的作為。

這週的計劃是家訪、步行祈禱及在Manabao附近四個社區辦佈道會。我們當中有一組人會預備兩堂暑期聖經班，教導關於耶穌醫病——十個大麻瘋病人、睚魯的女兒和長期患血漏的婦人。

我印象最深刻的是當我們到訪距離大本營20分鐘車程一處叫Mata De Café的地方。我們兵分三路，每隊有一個傳譯及幾個當地兒童帶路。到了幾家探訪並禱告後，我們來到一間正在裝修的屋。家父對他們說我們是來自波士頓的宣教士，想向他們介紹有關耶穌。屋主聽後轉身繼續工作。然而，神在他們其中一人身上作工。



他名叫Bernadino。他告訴我們，當我們來到的時候，他感到一種平安。當我們為他禱告完後，他叫我們到他家順便探望他家人。我們很感恩，神讓Bernadino可提早放下工作讓我們與他家人見面。他歡迎我們，預備座椅給我們坐。他的屋子很小不能容納我們所有人。Bernadino有一個13歲的兒子Daniel，他的妻子是個失聰的婦人。他們想我們為他們的身體健康禱告，在我們講解耶穌的事蹟後，我們問Bernadino是否願意接受基督。Bernadino沒有任何猶豫，衷心地說「願意」。在我們禱告之前，其中一隊員問Bernadino的兒子：「也想像父親一樣接受基督嗎？」Daniel以同樣的笑容告訴我們「願意」。於是我們

便接手在父子二人身上，而隊員叫我為兒子Daniel禱告並帶他決志歸基督。當我為他禱告完畢，他接受了耶穌，我發現一樣東西。他雖然經歷困難，但仍然接受耶穌。我自己呢，上網慢一點或者肚子餓便會抱怨。我現在知道即使生活未如理想，仍需要愛耶穌。

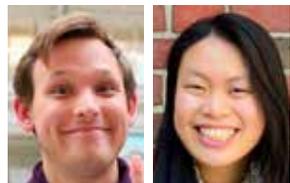
在那一星期，Bernadino和Daniel是我們遇見31人裏其中兩個接受耶穌作他們的救主。這不只是一星期的工作，是過去幾年在Manabao所埋下的種子。我希望明年能再到那裏，但現在我承諾今年會為Daniel和其他幾個在多明尼加的朋友禱告。



1) 準備前往Mata De Café進行家訪；2-3) 乘坐在貨卡車的車斗是當地常用的交通模式；4) 在暑期聖經班中服侍小朋友

北歐短宣：

一起成長：這是神差我們時的教導



» Andrew Schults、張克霜 (華埠英文堂)

神用諸般的方法讓跟隨基督的人成為成熟的信徒。這趟北歐隊經歷了神用最震撼的方法來磨練信祂的人：一起事奉和跟隨祂。每個隊員都經歷了很多挑戰和成長，但我們希望分享幾樣神渴望普世教會中，祂的信徒都能做到的。我們盼望大家看完此文，能夠看見神怎樣在愛中建立我們 (以弗所書 4:15-16)。

首先，談談各人的期望！今年這隊人很多都不是第一次參加，所以我們都大底知道此行的情況——類似青少年夏令會，有導師、學生、擁抱、討論等；再加大量好吃的瑞典糖果。但臨行前得知營會實際的運作，似乎和我們想像的大不相同。首先，所謂小組原來都頗大，每組十人以上。

頓時令部分組員感到恐懼，因為他們慣了親密的團契和門徒訓練。其次，我們其中一組被要求帶領一個國語小組，但我們不大會講國語，出現了語言障礙，另一隊員就需要在一個兒童營會帶領粵語組(初中生組員)。

面對眾多的障礙，唯有求神動工，而祂真的大大聽我們禱告！小組討論成為導師倚靠神的機會，求祂賜剛強壯膽並智慧來引導，使年青人能在基督裏學習成長。有些短宣隊隊員時有膽怯，我們發現神賜下新方法令青少年能投入並明白應用。證道之後是小組時間，講題是天堂似什麼？我們有一組，讓組員畫出他們心目中的天堂。藉著圖畫的幫助，導師便容易地引入更深的應用問題。講道完結時，帶領同一組的兩個導師分別都有這同一構想。對以前習慣用提問方式教導的導師來說，這個具創意的方法就好像聖靈給予的禮物。神一邊在使青少年成長，一邊發展我們的屬靈恩賜並增加我們對祂的信靠！

語言障礙對比父神的計劃又算是什麼？營會一天天過去，帶領國語組的短宣隊隊員已經慢慢不用太多翻譯，最後小組分享都因方便說國語的組員改成全以國語來溝通。雖然有短宣隊

隊員感到氣餒，但神叫每一個人都依靠祂。在見證分享晚會中，三個國語小組的組員都毋懼語言障礙和陌生的群體，放膽向眾人述說自己的經歷。神奇妙地在小組裏動工，以致他們和英語講員更親近。正因如此，隊員更加依靠神，獻上自己，仰望祂而不是靠自己帶領小組的能力。

最後，談到一起成長，我們一隊人經歷一起掙扎變得團結起來。每晚我們都互相禱告支持，在日常的試煉中重新歸回對本地北歐人的使命。神也幫助我們在彼此分享軟弱時看見祂在我們每人身上的作為。就是這種坦誠，不單使我們看見自己，還能看到神偉大計劃中的多幅圖畫。在這行程的各種關係中，隊員之間的默契和關係是最令人鼓舞和最寶貴的，也許是因為大家都為神作工，合一就彰顯。

北歐隊此行還有許多神的供應和聽禱告的故事 (隨時歡迎查詢詳情)，盼望我們以上的例子能使您看見神手在普世教會的作為。我們很感恩能在這裏分享經驗，並期望繼續於華人佈道會一起在基督裏成長。

主內弟兄姐妹，
華人佈道會2016 北歐隊



1) 北歐短宣隊；2) 年青人畫出他們心目中的天堂；3) 英語夏令營

東亞短宣：

2016東亞短宣的
反思

» 東亞短宣隊員

黃樹瓊傳道（隊長）

感謝神，呼召了14位來自華人佈道會六個堂會的弟兄姊妹去組成2016東亞宣教隊伍，經歷神的拯救和大能，並向地震災區大約65名青少年和兒童分享祂的愛。我們在悶熱的城市與當地的教會一起事奉。靠著華人佈道會弟兄姊妹的禱告和支持，我們見證到神是一位信實和聽禱告的神。祂差派了45位小學學生參加英語班，超過課室的容納人數，又帶領21位青少年參加青年營。祂保守短宣隊員免受大病和當地公安的騷擾，更引導我們超越我們所計劃的，並賜我們合一的心。我們在這個國家逗留了兩個星期，期間與七間不同教會的會眾一起敬拜神。我們從旅途中學到很多寶貴的教訓，祈求祂的事工能在當地延續。榮耀歸神！

譚卓華（青少年導師）

感神賜給我一個美好的體驗，讓我認識21位祂帶領來參加營會的青少年。雖然我差不多完全沒有聆聽和閱讀他們語言的能力，但三個星期過去了，我仍然一直使用微信和一些翻譯軟件來跟半數的營友作短訊溝通。他們當中向我談及他們面對的問題（例如有關他們的母親、疾病、新學校、朋友、枯燥乏味的生活等），而我就為他們祈禱。他們大部分在家都沒有兄弟姊妹，即使有朋友的話都並非住在附近。當中有些問我關於耶穌和聖經的問題，這正是我其中的一個目標。根據神迄今所顯示給我的，我相信這些年輕人都渴望有一位與他

們一起玩耍、聽他們說話、無條件地去愛他們的大哥哥或大姐姐，而他們的父母和老師都似乎不能提供他們這方面的需要。祈求神差派當地的輔導員，並讓我們各隊員可以盡我們所能去幫助他們。

此外，我們在三個週末當中出席了九個不同的崇拜。神透過我參加的六個崇拜去向我顯示，當東亞信徒唱詩、祈禱、分享和讀經時，他們都是盡心盡意地去投入敬拜。當牧師讚美神、提及神的應許或列出代禱事項時，他們都是大聲地回應說「阿門」（就是「誠心所願」的意思）！

神讓我看到他們那種純真但又真誠的信心，我的意思是他們就算在生命中瑣碎的小事上也衷心相信神的掌管。無論是多麼微不足道的事情，神都讓萬事都互相効力。因此，無論是關於神如何供應，還是神如何在他們的生命中工作，他們都會說之不盡。

有一天，黃傳道和我有機會去為一位生了病但不願去看醫生或去醫院的女士禱告。祈禱完結後大概一個小時，她說她痊愈了。我當初的想法是：「是真的嗎？待明天再看看情況有沒有改變。她說她痊愈了其實是甚麼意思呢？」他們就這麼簡單地相信那是神的作為，而我卻自然地傾向尋求更多的真憑實據。究竟誰的信心才是真實的呢？

梁逸鴻（青少年導師）

這是我第一次參加東亞短宣，我們主要是教導一班小學生和協助初中及高中生的夏令營。我們起初不清楚有多少人會參加課程和青年營，但神的恩典是夠我們用的。我們最後有超過40位小朋友參加補習班，又有超過20位青少年參加營會。

我主要是在青年營事奉。營內的男孩都頗為頑皮和反叛，每天玩到很夜才去睡覺，早上又不願起床，上課時



又不專心。我以為我不會有機會跟他們談論信仰，但我猜錯了！雖然他們上課時會不專心，但對神和基督教都是有興趣的。感謝神，我有多次機會與他們分享信仰，也有機會和一位家庭遇到很多困苦的女孩一起祈禱。

我為這個最終結滿果子的宣教之旅而讚美神，在整個旅程中我感受到神的奇妙保守和引領。教授英語是我們其中一個主要目標，有時見到學生無心向學令人氣餒。但如果我只有一樣東西可以與他們分享，即使他們完全都沒有學到任何英語，我寧願他們學習耶穌的一切。這是我從這次宣教所學到的其中一課。

林陳玉玲（小學生導師）

透過一群可能無機會再見面的弟兄姊妹，由有學識到和文盲，由需要步行20分鐘上山才可以一起聚會的深山教會，到一間只需在街上走路五分鐘就可以到達的舖面教會，我的東亞之旅讓我體驗到神的同在和大愛。

在兩個星期的授課中，我們經歷了歡樂、沮喪、滿足和疲倦，是一個改變人生的體驗。我們也看到當地同工的謙卑，因為他們說不懂做大事，例如講課，只懂做小事，例如煮食。所謂的小事其實是在一個密不透風的廚房為30人預備食物，室內溫度不但超過80度，並且要加上煮食而來的高



溫，更沒有通風設備。

小學上課的正式時間是上午8時30分至下午5時45分，午飯後有一小時的休息。不過我們在下午5時45分之後仍然忙碌，因為每天晚上也要安排不同的活動。雖然工作時間長，但因為可以讓學生有機會聽到福音，這次宣教旅程所付出的一切都是值得的。

譚頌偉（小學生導師）

雖然今年有別於去年有令我讚嘆的經歷，但卻重新肯定了很多去年我所學到的教訓，也教導我不少讓我成長的功課。今年我事奉的對象是升上二年級和三年級的學生，和去年的五年級和六年級的學生相比，這個改變比我預期為大。雖然他們很可愛，但卻缺乏自律，難教又善忘，這些都是我們在這兩個星期要不停面對的煩惱，實在令人沮喪和氣憤。雖然如此，我更加認識自己和自己的弱點，更重要的是我學習到無條件和無止境地去愛的重要。當我在這兩個星期結束的時候，很多回憶都已經十分模糊，但我記得即使這些小朋友惹我生氣，我為這段與他們相處的時光而感恩。我學習到人需要珍惜與別人相處的每一個時刻，並且在有機會的時候要去傳遞愛和喜樂的重要性。

趙恩月（小學生導師）

每一次可以去短宣事奉都令我讚嘆和興奮。雖然這次是我第三次去東亞短宣事奉，我仍然有很多愉快和令我大開眼界的經歷。我為之前所累積的經驗而感恩，讓我和林樂佩姊妹可以去教導大約20位學生，這也是我教導學生人數最多的一次。最初的幾天十分忙亂，因為有越來越多學生出現，但很高興他們願意和我們聊天，並且一般而言也算好學。起初有些學生的興趣不大，但我看到神在他們的心裏動工，因為在第二個星期

完結的時候，他們都願意學習和聆聽福音。讚美神，當中有很多學生願意接受耶穌！雖然如此，請繼續為他們的信心而祈禱。我後悔沒有更深入地認識他們，因為語言障礙影響彼此溝通。不過其他的導師能夠與他們分享福音，而我相信他們感受得到我們對他們的愛。

我也為同工和地方的增加而感恩，雖然我們可以使用更多，但神讓我們有足夠去應付45位小學生。每年我的耐性都被考驗，但我明白到並非經常都是錯在對方。他們都因為有不同的家庭問題和背景，以致他們會喜歡引人注意，有時又會對人無禮。神藉此讓我明白我是多麼蒙福，因為我有一個充滿愛的家庭。在過去的三年，我們都著重我們營會的主題是家庭的重要性，希望將來這些學生可以和家人建立更好的關係，而且終有一天能夠加入基督的大家庭。

黃祈敏（小學生導師）

我個人喜歡小朋友，而我也一直以為我可以無條件地去愛他們。這次是我第三次在東亞事奉，場地安排和過去兩年有很大的分別，導致我出現各種出乎意料的心情，不過我仍然很高興參加了這次宣教旅程去經歷神。今年我選擇教導初小班，但由於我缺乏在那個國家事奉這個年紀的經驗，管教這15個兒童令我感到吃

力。第一個星期結束的時候，我差不多想放棄教導工作。但神不放棄祂的工作，也不放棄我，祂要我學習如何去愛。我明白我的愛其實十分有限，而神的愛就更偉大。約翰一書4:19說：『我們愛，因為神先愛我們。』我學會了去愛那些我認為不值得去愛的人。

文燕珊（家長講座講員）

這是我第一次參與教會的海外短宣，能夠與13位主內的弟兄姊妹配搭事奉是一件美事。相比東亞國家，生活在美國著實較幸福和富裕。雖然在東亞國家生活的小孩遠離城市，玩具和遊戲亦簡單純樸，但他們的笑容卻是多得很。我在這次短宣裏主要負責主講家長講座，甄別特殊兒童的需要和給予親子教育，並提供心理諮詢予當地的弟兄姊妹和青少年；空檔時間便協助小學生們的功課輔導。遇上特殊兒童的情況，有些是自然成長的問題，也有因地震受害而影響成長的問題；由於當地的有限資源，大多數的家長和老師們只把他們當作頑皮和愚蠢來看待；這使我甚為扎心。但我深信滿有恩慈和憐憫的神，必施祂的慈愛在各人身上，祂同時給予我們智慧和能力去應付。讓我們一同學習以愛還愛，用生命去影響生命。願一切榮耀頌讚歸給愛我們的神！



菲律賓短宣： 表彰恩典和給予盼望



» John De Jesus
(牛頓英文堂)

這是我頭一次參加短期宣教。此行使我想起馬太福音25:40『我實在告訴你們：這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。』所以，我們一行八人被差到菲律賓的宿霧與由Manny牧師和Sharon Tan Pastre所創辦的Grace Community Empowerment (GCE)合作。他們把恩典和盼望帶給菲律賓最貧窮的人。首次被吸引是三年前看到錄影有關Sharon的工作。身為菲律賓人，我對這些每天在尋找食物的人有一種負擔，而神亦在我內心呼喚我。以賽亞書6:8提到『我又聽見主的聲音說：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」』我說：『我在這裡，請差遣我！』今年，我終於回應這呼召，用一己所能、熱情和專業技巧在GCE服事。我們短宣的目標是透過提供資訊科技框架、訓練學者及支持GCE不同的事工去帶出盼望和愛。另外，我們亦在集體婚禮事工中服事，為60對新人主持婚禮，讓他們的子女能夠得到合法的身分，享有應得的福利如兒童教育等。

我們一到達，立即看到貧富之間的強烈對比。高樓大廈聳立的背後是極度的貧乏。交通熙來攘往，沒有停留的空間，膽子小一點的都不能橫過交匯處。許多地方都很髒，而且臭氣熏天，是垃圾加上空氣污染和排泄物的味道。頓時，我覺得此行一定會使我大開眼界。

頭一週，先遣隊一行六人號稱『電

腦迷小隊 (Geek squad)』開始把五台新電腦和大家捐助的舊電腦更新，然後由譚邱美華訓練職員學習會計軟件Quickbook。雖然各人都有不同的技巧，但眾人都群策群力，把舊電腦拆開更新、裝置無線路由器和在兩處地方安裝打印機。工作的同時，我們和職員都互相交通，得聞他們的見證。GCE事工關顧弱勢和被忽略的人，為他們提供教育、門訓和聖經教導，使他們變得剛強。目標是當這些人回家後，可以在他們的社區植堂。這週最難忘的是GCE職員Joem、Vhon和Reggie一起錄了他們最喜歡的崇拜歌曲『不再奴僕(No longer slaves)』。這首歌，尤其是歌詞『我不再是恐懼的奴僕，我是神的兒女』是他們很多未信基督之前的寫照。Reggie是其中一個畢業生，現時為Dumaugete 植堂的主任，他曾是一名毒販殺手。Joem現在是三個地點的事工領袖，父親酗酒，曾涉身體虐待和當過兵。Vhon雙膝以下截肢，在一次摩托車意外中失去她的腿，且很不幸被綁架和賣落火坑。她最近畢業，取得藥劑學學位，但仍投放時間在事工當中。我被她的堅持和信心激勵，已成為朋友。和這些人一起服事，我與神同行的信心得到鼓舞。

第二週，活動排得密密麻麻。首先，最後兩名隊員抵達。這週對我們中間很多人來說，情緒異常起伏。我們參觀了Umapad垃圾場，人們都在那裡拾荒尋找食物跟日常所需。生活很潦倒可悲，一進去便聞到惡臭。我們在那兒和小朋友們做救恩手繩，又載歌載舞唱了三首暑期聖經班的歌。活動完畢，我傷心和沮喪的離開了。休息期間，我一邊跑步一邊想自己的生命。我想到我們是如何受到保障，在美國的生活是何等蒙福。我坐在外面與神談了一會，希望了解我所見到的和我在家的生活。我開始意識到這些人有這麼多需要，我肯定第三



世界的國家都是這樣。此外，我們能夠資助一班營養不良，由GCE救回的小朋友，使他們與父母重聚。我們又到訪華人墳場，那裡有四百多戶人住在廢棄的墳墓。GCE在那裏辦了學前教育，我們可以做手工和唱暑期聖經班的歌。來到一週的中間，我們幫在Tomoy垃圾場一個喪失家園的家庭重建房屋。全隊人都出力，在烈日下流出我們的汗水。雖然很吃力，但知道這家人可以住在裏頭，很有成就感。有人告知我，其實Tomoy垃圾場還有很多這類的家庭，因著酒店掉出來的東西，他們可以拾荒和變賣東西維生。

另一邊廂，我們已經幫職員和新郎理好頭髮。那些沒有理髮經驗的也來幫忙。當然，立明和我做最後把關。無論如何，由於時間緊迫加上燈光很差，要動員整隊人的力量才能完成。最終，我們能夠在三個場合為40對新人在水質惡劣的棚屋社區下游主持水禮。棚屋區算是已發展的，因在海岸線方圓五米就不再算為貧民區，因此棚屋民可以興建房屋解決基本所需。



此行的高峰正是8月20日的集體婚禮跟筵席。GCE為60對貧窮的新人共訂婚盟，目的在於使這些不能負擔婚禮開支的夫婦，仍然有合法的身分可以得到政府的福利如子女教育。我們組裏面的姐妹與另一宣教隊一起幫新娘試身、理頭髮和化妝，使她們在婚禮中裝扮完美。當女士們為新娘預備時，弟兄也為新郎準備，並免費為他們拍照，我們即場為他們的照片燙膠致送給新人。其他人如我則負責預備場地。在婚禮中，戴安樂用以弗所書第5章講了非常好的信息。我接著宣講約翰福音第2章和我的見證，我祈禱信息能感動那聽道者的心。終曲是Bruno Mars的『嫁給我 (Marry Me)』，看著新人們起舞多有趣，正如主在末後的日子再來和祂的新娘（教會）一樣！

一個朋友對我說：這經驗對您而言一定是又沈重又深刻。我同意。我知道神早在我小時候離開家鄉後，用過去35年為我預備這次旅程。有一段時間，看見這些惡劣的居住環境，我不能想像滿有憐憫和良善的神如何在掌權。但這漸漸改變，我未必明白每一件事情，但我知道祂用這些境況把我更拉近祂。目睹的幾處環境提醒了我



『那些在前的，將要在後，在後的將要在前』此行不但挑戰我的信心，且更加深化我對主耶穌基督的信靠。最初，當我幫他們剪頭髮或走進垃圾場，我只知道要小心很髒、有蟲、很難聞。但行程的尾聲，我已不再介意那些。我最關注的是我可以做什麼把自己的祝福帶給他們，怎樣使這些菲律賓人得著盼望和愛。這兩星期是一個很扎心和開眼界的經驗。這個旅程、GCE的職員、當然還有神，向我展示怎樣去愛與我們擦身而過或被忽略的一群。現在，這些人都在我的禱告裏。我很渴望能再次跟內子和兩個小孩參與在神國度的工作中。向前看，我想華人佈道會可以繼續差派短宣隊去支援GCE的不同事工。我懇請大家繼續為GCE祈禱，使他們繼續



為菲律賓被遺忘的人提供生活所需。更重要的，為在掙扎中的菲律賓人禱告。最後，保羅在哥林多前書9:19說，『我雖是自由的，無人轄管；然而我甘心作了眾人的僕人，為要多得人。』讚美主，讓我有機會去事奉祂。



英國短宣： 十天的路程



» 王敏怡
(華埠英文堂)

轉眼間，英國短宣隊已出發飛往倫敦希斯路機場。我無法想像這

將會是一次怎樣的旅程，只知道這次青少年短期宣教，會和北歐短宣的青年春令會和夏令營差不多。但是我相信它會讓我再一次看到上帝在大洋彼岸的作為。一到倫敦，迎接我們的是靠左行駛的汽車，口音不同的英語，加糖而不是糖漿的汽水，以及熱情友好的基督教華僑佈道會教友們。

當天晚上，我們認識了幾位基督教華僑佈道會的領袖，並與他們交流了兩地青少年和教會之間的分別。之

後便養精蓄銳迎接第二天的到來。清晨，我們驅車兩小時來到了位於李治菲特市的夏令營地。各個團契小組的組長們也陸續到達（總共82位）。當我聽到這個數字時，我非常驚訝，不知道等到所有青少年朋友們到了又將會是怎樣一番景象。看到如此多的新面孔，加上自己有一些內向，一時間有些不知所措，希望盡快找到朱啟邦、黎知行、張威麟和廖永誠牧師。此時正好有一位領袖邀請我幫手做註冊及簽到的工作，我覺得這一定是上帝在幫助我，因為我很喜歡行政工作，還可以有機會認識幾乎所有人！我在分發姓名牌的時候，遇到一位和我住同一個營房的小組組長。翌日早上，她到我的房間找我借插頭，我不知道上帝會用這麼一個小的互動幫助我培養一段新的友誼。

經過兩天的工作坊及培訓，夏令營正式開始。來自英國和愛爾蘭的營友

和領袖們開始入住。團契討論、研討會接踵而至，有時覺得極具挑戰，有時又深受鼓舞。一開始的聳肩點頭很快變成了積極討論，一對一交流也逐漸展開。在這個過程中，我看到上帝回應我們的禱告有多快，以及在有限的時間裏，祂能做到的確實很多。

夏令營期間，我還有幸分享了自己的見證。當我在構思寫作時，回想起很多上帝為我做的事情，以及祂帶給我的巨大改變。從一開始參加步上光明路夏令營到成為短宣隊的一員，上帝一路上都保守著我。

夏令營逐漸接近尾聲，但我知道上帝的作為不會就此停止。祂會一直用我們無法預料到的方式，與參與的營友和當地的教會領袖同在。祂會通過在我看來很微小的事情為祂的子民帶來大的改變。對於這次有機會成為短宣隊的一員，並由此體驗到上帝全能的作為和祂的愛，我非常的感恩。



暑期本地短宣：

透過順服與不足去榮耀神



» 黃翰欣
(華埠粵語三堂)

感謝神，由波士頓佈道團舉辦、為期七天（7月25日至31日）的暑期本地短宣順利完成。今年的受訓基地位於華人佈道會的所勿街120號大樓，講員包括溫哥華短宣中心的洪順強牧師和譚馮少萍姊妹及紐約短宣中心的麥鳳佩傳道和陳淑儀傳道，25位參加者來自波士頓、康州哈城、紐約和溫哥華的華人教會。

今年著重實踐，所以每天早上受過訓練和裝備之後，參加者都被安排在下午從大本營分隊出發，進行街頭佈道、地鐵車廂佈道和長者屋探訪，也有機會在不同地方教導長者練習「正形健膝操」。參加者完成出隊之後就返回所勿街大樓分享經歷，然後晚上再出去參與餐館福音事工和家庭探訪。由於天氣炎熱，在戶外特別辛苦，但流淚撒種之外也有歡呼收割的時候，榮耀歸神！

今年照常星期六晚上和華人佈道會的本地傳道部合辦佈道會，當晚有128人出席。此外，在星期日下午舉行已在波士頓停辦多年的「全民皆兵」行動，有50多人參與，包括幾位牧師和一些從未參加過本地短宣者，一同在華埠不同角落傳福音，經歷與神同工的喜樂。

今年我負責幕後的安排工作，但也有一些感想與大家分享。我見到今年的參加者常常互相幫助和彼此鼓勵，他們更多次主動問佈道職員有甚麼地



方可以幫忙，充份顯出他們的奉獻精神。想當年我也是被基督徒那份樂於助人、不問回報的態度所吸引，所以才接受他們的邀請參加教會聚會，去了解他們為什麼就算表面上好像吃虧了反而覺得喜樂的原因。原來他們無私的付出是因為愛神愛人，而神也一定會祝福他們。『原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。』（哥林多後書4:18）

我的責任包括招募參加者在主日學分享短宣經歷，其中有一位弟兄本來擔心想不到有甚麼可以分享的事情。後來他興奮地告訴我，在佈道會中雖然他對坐在他旁邊的人沒有說很多的話，最後這位朋友當晚卻決志信主，所以他打算分享這個好消息作為他的見證。其實很多基督徒都因為害怕口

才不好而不去傳福音，忽略了改變人心的是聖靈的工作。而神就是常常透過我們的笨嘴笨舌來拯救靈魂，這才顯出祂的大能，哈利路亞！『他對我說：「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」所以，我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。』（哥林多後書12:9）

大家不要再遲疑了，神在等待我們順服祂，為祂無私地付出我們的時間和精力，而祂會透過我們的不足去成就大事！除了每年的暑宣和冬宣，佈道團也安排每月定期出隊，歡迎所有無論說國語、粵語或英語的基督徒參加，詳情請參閱佈道團的臉書或向任何一位參加過本地短宣的弟兄姊妹查詢。



伍建光來鴻



教會大家庭：

您們好！離開波士頓已經有十年，我非常懷念華人佈道會以神國為本的異象和教會大家庭。最近，我和陳卓明牧師一起，他鼓勵我向大家講一下神在我身上的作為。

離任教會英文堂秘書後，生活到底如何？2006年，搬到加州後，我入讀Talbot神學院，有幸在各教牧崗位服事。我曾經是Evergreen SGV教會的教牧同工，主領Connecting事工、教導成人主日學，並在導師Cory Ishida牧師的帶領下做外展計劃。2010年，神呼召了我和太太Sanjung一同到德州牧會，在那裡的Austin華人教會，我帶領一個頗大的青少年組，現在我也很懷念那間教會。

當教牧同工期間，很多人都說我的恩賜是教導和門訓，有些人更催促我找尋更正式的教導機會。於是，在Austin一段時間後，我和家人子女搬回加州為Biola大學的學生帶查經和講道。我現時亦為 Evergreen SGV教會的助理牧師，預備下一步的工作。

我想分享兩則興奮的消息！我和家人將再一次搬遷，今次是去英國，我會在那裡的劍橋大學唸神學博士。我一家會住在Tyndale House，那兒是個聖經研究的社區，致力服事全球的教會。我們熱切期待神為未來的教學事工打開大門。我們一面在等候美國的聖經學院或神學教授職位，一面亦跟隨神進入宣教工場訓練發展中國家的牧師。

我想感謝差傳委員會和各位會友的慷慨，以致我可以透過神學生基金於Talbot得到正規的神學教育。助學金對拓展神國、培育僕人很重要。

請為我們一家在今年九月的搬家代禱。我們將面對新的文化、要處理大量的文件，又要在搬遷過程中牧養三個女兒。除了經濟支出外，在聖經研究和教學時，求神賜智慧(因為我信心不足)。另外，留在英國的幾年，祈求能找到支持我們的教會群體。我們對於下一步實在很緊張。

最後，縱然我有恐懼和缺乏安全感，神還是一直信實，很感恩能夠繼續跟隨祂。

請保持聯絡！您隨時可以跟我通信，電郵是Daniel.K.Eng@bc.edu。



伍建光 Daniel Eng
(with Sanjung, Joanna, Josie, and Jessica Eng)





華埠堂暑期聖經學校 (8/15-8/19)



牛頓堂暑期聖經學校 (7/11-7/15)

活動預告

9月

- 13 步上光明路課後補習班開始
- 16 AWANA開始 (中文堂)
- 18 洗禮
- 18 華埠粵語主日學主日
- 23-25 英文部退修會 (華埠堂)

10月

- 22 The Marriage Thing (華埠英文堂)
- 30 會友大會
- (待定) 步上光明路課後補習班家長晚會

11月

- 6 冬令時間開始 (撥慢一小時)
- 11-13 差傳年會
- 24 感恩節 教會辦公室放假
- 26 感恩節假期 社區英文班放假
- 27 感恩節主日
- 27 嬰孩按手禮 (中文堂)

12月

- 4 洗禮
- 4 冬季粵語主日學開學
- 10 秋季社區英文班結束
- (待定) 英文兒童聖誕聯歡會 (牛頓堂)
- 23-1/2 步上光明路課後補習班休息
- 24 平安夜敬拜晚會
- 25 聖誕節主日
- 25 英文兒童聖誕聯歡會 (華埠堂)
- 26 聖誕節——教會辦公室放假



步上光明路日營 (7/5 - 8/7)



英文青少年夏令營 (8/26-8/29)

波士頓華人佈道通訊是我們教會的季刊。我們期待收到你的消息！如有興趣協助出版（撰寫、翻譯、編輯），請聯絡譚邱美華，電郵：helena.fong@bcec.net。假如你有一些見證可以成為波士頓華人佈道會成員之祝福，或你有一些教會及事工的近照想同大家分享，或有問題和意見，請聯絡譚邱美華，電郵：helena.fong@bcec.net。如有需要，我們保留權利修改來稿。

在網上瀏覽 www.bcec.net

執行編輯
譚邱美華

英文編輯
陳安榮

印刷
楊曉嵩

中文編輯
高書禹
李漢華

翻譯
彭小衡
楊思懿
黃翰欣

版面設計
賴劉殷樂

這通訊的部份印刷費由 XPress Reprographics, Inc 贊助。



牛頓堂聯合野餐 (8/28)